

SAMEDI 28 OCTOBRE

**M. Hocine Necib
à Bouira**

Le ministre des Ressources En Eau, M. Hocine Necib, effectuera, samedi 28 octobre, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya, où il inspectera des projets et infrastructures relevant de son secteur.



Thank you for trying Soda PDF

STATION D'ÉPURATION D'EL KARMA-ORAN

Les eaux exploitées à 30%

LE MINISTÈRE des Ressources en eau s'est lancé dans un projet d'utilité publique rentrant dans le cadre de la « mise à l'eau de la station d'épuration des eaux usées ».

■ WAHIB AIT OUKLI

Les eaux usées traitées sont insuffisamment exploitées. 16 années après la mise en service de la station d'El Karma, le taux d'exploitation n'a pas dépassé le seuil des 30%. Or, cette station traite quotidiennement une quantité de 250 000 m³. Autrement dit, un tel projet, ayant été réalisé avec la facture colossale de 7 milliards de dinars, n'est toujours pas rentable, alors qu'au départ les promoteurs d'un tel dessein ont misé gros sur une telle finalité, produire l'eau d'irrigation. Dans un passé tout récent, le ministère des Ressources en eau a voulu tenter une première dans les annales de l'agriculture algérienne en se lançant dans un projet d'utilité publique rentrant dans le cadre de la « mise à l'eau » de la station d'épuration des eaux usées d'El-Kerma, dans le cadre de l'irrigation du périmètre de la plaine de Mlata, grande prairie agricole située dans le sud de la wilaya d'Oran. Cette ambition est motivée par la réception de deux des quatre bassins de ladite station d'épuration, qui ont subi des dommages en août 2014 en raison d'un affaissement de terrain, d'où d'ailleurs, la visite rendue sur le champ par le ministre d'alors. Le rétablissement des deux bassins a duré près de 15 mois et la station a été remise en exploitation dès la fin des travaux en vue du traitement des eaux d'irrigation de la plaine de Mlata. Ces quatre bassins devaient être remplis simultanément. Un tel procédé évitera d'éventuels « déséquilibres » des bassins tout en assurant une meilleure répartition de la pression sur toute la surface de la plate-forme. Ce serait d'ailleurs une telle défaillance qui aurait été à l'origine du déséquilibre survenu en 2014 et qui a failli se transformer en catastrophe, n'était-ce les mesures prises à la hâte et la réparation des parties endommagées. Selon des experts, les pouvoirs publics n'ignoraient rien de la pro-

blématique liée à la nature du terrain qui nécessite une gestion rigoureuse des quatre bassins installés sur une plate-forme en béton et « prescrite » par le bureau d'études. Pour l'irrigation des terres agricoles de Mlata, le projet est tant prometteur. Tel qu'il a été annoncé à l'époque, une superficie de 5 160 ha sur un total de 8 100 ha sera irriguée, dans un premier temps, à partir des eaux traitées de la station d'El Karma. Les deux autres bassins ont également fait l'objet de réfection afin d'être opérationnels le plus tôt possible. Ce qui a amené ladite station à se doter d'une capacité de traitement de l'ordre de 270 000 mètres cubes par jour. Ainsi donc, le projet en question porte essentiellement sur la valorisation des boues, ce qui permettra le dessalement de plusieurs milliers d'hectares de terre dans la grande plaine de Mlata et l'amélioration des rendements agricoles de toute la région. Aussi, la production de méthane qui devrait en résulter hisserait définitivement Oran dans le cercle des villes inscrites au développement durable. Pourtant, c'est surtout le devenir de l'environnement, plus particulièrement celui du littoral qui inquiète au plus haut niveau, d'autant plus que la wilaya d'Oran est réputée par sa plus grande station balnéaire de Ain El Türck et ses atouts touristiques sur lesquels les pouvoirs publics ont misé le gros paquet. C'est donc la station d'épuration de cap Falcon? dans la daïra de Ain El-Türck, qui fait la différence en servant de digue protégeant la mer de Ain El Türck contre les rejets ménagers, les eaux usées. Cette station traite ces eaux usées avant de les utiliser dans l'irrigation des terres agricoles des communes de Bousfer et d'El-Ançor.

D'une capacité de 30 000 m³/j, cette station peut traiter quelque 9 millions de m³/an et produire quelque 104 000 tonnes de boue par an. Réalisé pour un coût de 450 millions DA, ce centre gère 77 stations de relevage, 14 capteurs de niveau, deux stations d'épuration



et trois stations météo pour la pluviométrie. Les capteurs déclenchent les alertes en cas d'incidents ou de défaillances. Ce système sera également utilisé pour la gestion du réseau d'assainissement de la wilaya d'Oran. Dans les deux cas, il permet l'élaboration des plans directeurs pour l'AEP et l'assainissement. En somme, l'arrêt des rejets des eaux usées dans la mer et la réutilisation des eaux traitées pour l'irrigation des terres agricoles, constitue une priorité pour les autorités locales. Le recours aux eaux traitées pour l'irrigation agricole est très développé à travers le monde, pour faire face à la pénurie d'eau. La réutilisation des eaux usées reste, cependant, limitée dans notre pays. L'utilisation de ces eaux épurées ne présente aucun risque

pour la santé humaine ou la qualité des produits agricoles.

Les eaux usées sont épurées conformément aux prescriptions sanitaires et techniques applicables à l'utilisation des eaux traitées à des fins d'irrigation de cultures. L'objectif principal est d'éliminer les risques sanitaires. Les stations de traitement et d'épuration des eaux usées recourent à un système de la gradation de l'épuration jusqu'à obtenir une eau purifiée utilisée strictement aux fins d'irrigation agricole. Le plan quinquennal 2010-2014 s'est fixé pour objectif une utilisation accrue des eaux traitées pour couvrir les besoins de la wilaya, en matière d'irrigation agricole.

W. A. O.

Exploitation des eaux de oued Cheliff pour l'agriculture

Lors d'une visite d'inspection dans la wilaya de Mascara, le ministre des Ressources en eau a souligné qu'une étude a été lancée pour exploiter les eaux de oued Chellif, alimentant Mostaganem, Arzew et Oran à travers le couloir MAO - exploité actuellement pour le transport d'eau de mer dessalée - pour l'irrigation des terres agricoles des wilayas de Mostaganem et de Mascara. Il a ajouté que le gouvernement axe sur l'augmentation de la superficie des terres irriguées pour accroître le rendement et améliorer la qualité, à travers le lancement d'un ensemble de mégaprojets notamment ceux de réhabilitation des périmètres irrigués, de création de nouveaux dont le périmètre de la plaine de Ghriss dans la wilaya de Mascara, d'alimentation des populations en eau de mer dessalée et d'extension de l'utilisation des systèmes modernes d'irrigation économisant l'eau. Necib a également fait savoir que son département ministériel œuvre au lancement d'un projet en coopération avec l'Office national d'irrigation et de drainage pour la production de systèmes d'irrigation



économisant l'eau à des fins non économiques pour leur revente aux agriculteurs à des prix compétitifs. À Aïn-Frah, le ministre a donné le coup d'envoi du remplissage du barrage de oued Taht dont les travaux de réalisation ont atteint un taux de 95 % pour une capacité de stockage de 7 millions m³.

Thank you for this

Réalisation d'une station de relevage des eaux usées

Les travaux de réalisation d'une station de relevage des eaux usées ont été lancés jeudi dans la localité de Hassi Ameur, en présence du wali d'Oran, Mouloud Cherifi, qui s'est rendu dans la daïra de Bir El Djir pour une visite de travail. Ce projet comporte également la réalisation d'un collecteur, a expliqué le directeur des ressources en eau, Djelloul Tarchoune, indiquant que le montant alloué à cette opération devant améliorer le cadre de vie des populations est de près de 45 millions DA. Les eaux usées seront acheminées vers la station de traitement et d'épuration (STEP) prévue dans la zone de Gdyel au titre du programme 2018, en amont du lac Telamine, une zone protégée dans le cadre de la convention Ramsar, a-t-il ajouté, soulignant que l'objectif est

de préserver la santé des populations, outre la sauvegarde du milieu naturel. Il s'agit des populations de Hassi Ameur, de Hassiane Toual, Hassi Benokba, Benfréha, Gdyel et Hassi Mefsoukh, a-t-on fait savoir. Le chef de l'exécutif, qui a eu droit à des explications sur la situation des eaux usées qui sont actuellement acheminées à ciel ouvert vers le lac Telamine long de 13 kilomètres, a instruit le directeur des ressources en eau à réaliser, selon les normes, le tracé du nouveau réseau d'assainissement, à savoir la réalisation de conduites souterraines, qui déboucheront vers la STEP projetée à Gdyel, en raison des volumes importants des déversements à ciel ouvert des eaux usées de Hassi Ameur vers le canal avec tout ce que cela suppose comme problèmes d'ordre environ-

nemental et de santé publique. Le wali a insisté sur l'urgence de cette opération avec une décision d'évaluation financière chiffrée. "La priorité est donnée à la prise en charge des communes, qui subissent un rejet à ciel ouvert", a déclaré M. Cherifi à la presse à l'issue de sa visite qui l'a menée à haï Boudiaf, une agglomération secondaire située dans la commune de Hassi Bounif où il a inauguré une antenne administrative, à Hassi Ameur où il s'est enquis de l'état d'avancement des travaux de réalisation d'un CEM avec blocs administratif, pédagogique et logements ainsi qu'un chantier de réalisation d'un siège d'une sûreté urbaine à haï "Chahid Mahmoud". A haï "Chahid Mahmoud", il a souligné en réponse aux doléances des citoyens que beaucoup d'efforts res-

tent à faire, rappelant les nombreuses réalisations au profit des populations, notamment en couverture sécuritaire, en équipements scolaires, aménagement, santé, routes. Au chef-lieu de la commune de Bir El Djir, le wali s'est enquis de l'état d'avancement des travaux de réalisation d'un nouveau siège de l'APC ainsi que le parc communal où il a exhorté les gestionnaires communaux à acquérir trois (3) bennes-tasseuses pour assurer une meilleure collecte des déchets ménagers. A Hassi Benokba, il a visité le projet de réalisation d'un nouveau stade communal et un chantier de réalisation de 100 logements de type LPL à haï Louz, avant de clôturer sa visite avec une rencontre avec la société civile à l'Institut de technologie de pêche et d'aquaculture (ITPA) de Bir El Djir.

Thank you for trying

AÏN TÉMOUCHENT

50% des eaux usées traitées d'ici la fin de l'année

Les services de l'hydraulique de la wilaya de Aïn Témouchent prévoient un niveau de traitement des eaux usées à hauteur de 50% à la fin de l'année en cours, et ce, après la réception de la station d'épuration de Aïn Kihal.

Elle permettra d'assurer une couverture de 14 communes sur les 28 que compte la wilaya à travers les cinq stations d'épuration existantes.

Par ailleurs, une étude portant sur la réalisation d'une grande station d'épuration au niveau de la ville de Hammam Bou-Hadjar a été achevée et l'opération sera proposée pour son inscription en 2018, croit-on savoir. Pour les localités d'Oulhaça et Rachgoun, une étude a été lancée afin de pouvoir réduire le taux de pollution des oueds qui déversent vers les plages, en particulier oued

Tafna qui déverse directement sur la plage de Rachgoun. Un tel projet fera l'objet d'une proposition. Actuellement la wilaya de Aïn Témouchent dispose de six stations de lagunage implantées dans les localités d'El-Amria, Hassi El-Ghella, El-Malah, Sidi Safi, Emir Abâelkader et Aïin El-Arba et de trois stations d'épuration situées à Aïn Témouchent, Bouzedjar et Aïn Tolba en attendant

celle de Aïn Kihal qui est en cours de réalisation. Quant aux communes de Sidi Ben Adda et Châbat El-Leham, elles seront raccordées à la grande station d'épuration du chef-lieu de wilaya alors que, selon nos informations, les localités de Houaoura et de M'said seront raccordées à la station de Bouzedjar.

M. LARADJ

Thank you for trying

في إطار برنامج يجسّد قبل 2018 تخصيص 6 ملايين سنتيم لتهيئة شوارع وساحات عنابة



بالأحياء الفوضوية لوضع حد للسرقات والاعتداءات الخطيرة من طرف المنحرفين.

وعلى صعيد آخر، أعدت المصالح الولائية بعنابة برنامجا استعجاليا، يخصص تهيئة كل الأحياء ببلدية عنابة ورفع الأتربة وأغصان الأشجار لتقادي الفيضانات، خاصة مع اقتراب موسم الشتاء؛ حيث تتسرب كمية معتبرة من المياه إلى المنازل وأقبية العمارات وحتى الطرقات والشوارع، وهو ما تعرفه المنطقة كل عام، إذ يصعب على المواطن مزاوله نشاطاته اليومية، ناهيك عن شل حركة المرور، بسبب فوضى النقل ووضعية الطرقات الصعبة، وعليه فإن الإسراع في عملية تجسيد مشروع محاربة الفيضانات ورفع الأتربة وتهيئة الطرقات بالإضافة إلى تجديد البالوعات، يُعد مكسبا حيويا تراهن عليه عنابة لتحويلها إلى ولاية نموذجية ولا تصنف ضمن المناطق المهمشة، خاصة في مجالات التهيئة والنقاط السوداء التي طالما تحولت إلى هاجس أرق المسؤولين خلال السنوات الماضية.

• سيطرة عوام

رصدت المصالح الولائية بعنابة غلafa ماليا معتبرا قدره 6 ملايين سنتيم، سيوجه قبل نهاية السنة الجارية لبرامج التهيئة وتعميم الإنارة العمومية، إلى جانب تعبيد الطرقات وتصحيح قنوات الصرف الصحي. هذا الغلاف المالي وضعه الوالي محمد سلاماني من أجل القضاء على فوضى العمران، خاصة بعد زيارته الميدانية لبلديات عنابة، إذ تم تسجيل نقائص عديدة في الربط بقنوات بمياه الشرب والصرف الصحي، إلى جانب نقص عدد الحاويات المخصصة للنفايات.

وحسب مصالح الولاية، فسيتم قريبا اقتناء نحو 900 حاوية في انتظار توفير أخرى للحفاظ على البيئية، خاصة أن عنابة سيكون مشروع تحويلها إلى ولاية نظيفة بامتياز في منتصف سنة 2018. وفي سياق متصل، سيقتطع من هذا المبلغ المالي قيمة لتعميد الطرقات وتهيئتها وربط 120 قرية بالبلديات التابعة لها، بعد فتح المسالك وتسهيل عملية تنقل المواطن وتقريبه من وسائل النقل، ناهيك عن تعزيز التنمية الجوارية وإخراج سكان التجمعات السكنية من دائرة العزلة، إلى جانب تجديد الإنارة العمومية

بلدية البرية بوهران

90 مليار سنتيم للتهيئة الحضرية

وهران، والتي تقتقد كليا للمداخل؛ ما يجعلها في معاناة متواصلة في الحصول على السيولة المالية في ظل انعدام مشاريع تنموية بالمنطقة وخلوها من المناطق الصناعية ومناطق النشاطات رغم الساحات الشاسعة التي تتوفر عليها، والتي تغطي عليها الأراضي الفلاحية.

• رضوان.ق

والتي أبدت موافقتها لدعم المشروع من خلال تركيبة مالية، سينطلق على ضوئها المشروع عبر عدة مراحل خلال السنة المقبلة، فيما ينتظر أن يمس المشروع الطرقات وإعادة تجديد قنوات الصرف الصحي والإنارة العمومية، إلى جانب شبكات ماء الشرب. ويشار إلى أن بلدية البرية تُعد أفقر بلدية بولاية

تستعد بلدية البرية الواقعة أقصى جنوب ولاية وهران، لإطلاق مشروع كبير للتهيئة الحضرية، وهو المشروع الذي سيخصص له مبلغ مالي حُدد بنحو 90 مليار سنتيم.

وحسب مصالح البلدية فإن ملف المشروع أودع على مستوى مديرية الميزانية والإدارة المحلية لولاية وهران،

Thank you for trying Soap